



4TH SESSION, 37TH LEGISLATURE, ONTARIO
52 ELIZABETH II, 2003

4^È SESSION, 37^È LÉGISLATURE, ONTARIO
52 ELIZABETH II, 2003

Bill 109

Projet de loi 109

**An Act to amend the
Highway Traffic Act
with respect to
motorcycle helmets**

**Loi modifiant le
Code de la route
en ce qui concerne
les casques de motocyclistes**

Mr. Bartolucci

M. Bartolucci

Private Member's Bill

Projet de loi de député

1st Reading June 18, 2003
2nd Reading
3rd Reading
Royal Assent

1^{re} lecture 18 juin 2003
2^e lecture
3^e lecture
Sanction royale



**An Act to amend the
Highway Traffic Act
with respect to
motorcycle helmets**

**Loi modifiant le
Code de la route
en ce qui concerne
les casques de motocyclistes**

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of the Province of Ontario, enacts as follows:

1. Section 104 of the *Highway Traffic Act*, as amended by the Statutes of Ontario, 1993, chapter 18, section 1, is amended by adding the following subsection:

Surrender of helmet for inspection

(2.3) Every rider on or operator of a motorcycle shall, upon the demand of a police officer, surrender his or her helmet for reasonable inspection.

Commencement

2. This Act comes into force on the day it receives Royal Assent.

Short title

3. The short title of this Act is the *Highway Traffic Amendment Act (Motorcycle Helmets), 2003*.

EXPLANATORY NOTE

The Bill amends the *Highway Traffic Act* to require motorcyclists to surrender their helmets for police inspection on request.

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative de la province de l'Ontario, édicte :

1. L'article 104 du *Code de la route*, tel qu'il est modifié par l'article 1 du chapitre 18 des Lois de l'Ontario de 1993, est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

Remise du casque aux fins d'inspection

(2.3) Le conducteur ou l'utilisateur d'une motocyclette remet son casque à l'agent de police qui le lui demande pour procéder à une inspection suffisante.

Entrée en vigueur

2. La présente loi entre en vigueur le jour où elle reçoit la sanction royale.

Titre abrégé

3. Le titre abrégé de la présente loi est *Loi de 2003 modifiant le Code de la route (casques de motocyclistes)*.

NOTE EXPLICATIVE

Le projet de loi modifie le *Code de la route* en vue d'exiger que sur demande, les motocyclistes remettent leurs casques à la police aux fins d'inspection.